

УТВЕРЖДАЮ

Ректор

учреждения образования

«Мозырский государственный

педагогический университет

имени И.П. Шамякина»

В.Н.Навныко

«31» марта 2026 г.

ОТЗЫВ

оппонирующей организации

учреждения образования

«Мозырский государственный педагогический университет

имени И.П. Шамякина»

о диссертации Сун Кэлинь

«ЯЗЫКОВАЯ ЛИЧНОСТЬ ФИЛОСОФА КОНФУЦИЯ

КАК НАЦИОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНЫЙ ФЕНОМЕН И ЕЕ РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ

В НАУЧНОЙ, ЯЗЫКОВОЙ, АВТОРСКОЙ КАРТИНАХ МИРА

И В ОБЫДЕННОМ СОЗНАНИИ РУССКОГОВОРЯЩИХ»,

представленной на соискание ученой степени

кандидата филологических наук

по специальности 10.02.02 – русский язык

1. Соответствие содержания диссертации заявленной специальности и отрасли науки. В диссертационной работе Сун Кэлинь поставлена теоретически значимая и актуальная для современной лингвистики, в частности, такого активно развивающегося её направления, как лингвоперсонология, задача комплексного исследования выдающейся инокультурной языковой личности (Конфуция), представленной в сознании русскоговорящих на основе концептуализации и категоризации в научной, языковой и авторской картинах мира, что соответствует паспорту специальности 10.02.02 – русский язык (утв. приказом Высшей аттестационной комиссии Республики Беларусь от 13.11.2017 № 260), включая такие области исследования, как «Контакты русского языка с родственными и неродственными языками», «Слово и фразеологизм в национальной языковой картине мира», «Специфика ономастической семантики. Функционирование имен собственных в тексте», «Языковая, социокультурная, коммуникативная компетенция. Национальные образы мира. Взаимодействие языка и культуры. Лингвокультурологическая

компетенция», а также отрасли науки – филологические науки, по которым она представлена к защите.

2. Научный вклад соискателя в решение научной задачи с оценкой его значимости. Оппонируемая диссертационная работа предоставляет в распоряжение специалистов новое объективное систематизированное знание о языковой личности Конфуция на основе концептуализации и категоризации личного имени в научной, языковой и авторской картинах мира, а также в обыденном сознании русскоговорящих. Впервые выявлены ключевые концепты языковой личности Конфуция на четырех уровнях моделирования языковой личности (мыслительном, языковом, речевом и коммуникативном) в научной картине мира по данным различных типов русскоязычных словарей, в языковой картине мира – по данным Национального корпуса русского языка, в авторской картине мира – на основе книги афоризмов Конфуция «Лунь юй» в переводе на русский язык, в обыденном сознании русскоговорящих – по результатам проведенного анкетирования.

3. Конкретные научные результаты (с указанием их новизны и практической значимости), за которые соискателю может быть присуждена искомая учёная степень.

Конкретными научными результатами, характеризующимися научной новизной и практической значимостью, за которые соискателю может быть присуждена искомая учёная степень, являются следующие:

1) сформулированы и обоснованы общие теоретические предпосылки и методы междисциплинарного исследования представлений о выдающейся языковой личности и номинирующем её ономастическом концепте (*Конфуций*), закрепившихся в инокультурной (русскоязычной) научной, языковой и авторской картинах мира;

2) выявлено концептуальное наполнение личного имени *Конфуций* в научной картине мира через анализ толкований соответствующей лексики в 44 различных русскоязычных словарях и энциклопедиях;

3) представлен список «ядерных» и «периферийных» значений концепта *Конфуций* в языковой картине мира на основе анализа вхождений данной леммы в основном, параллельном, газетном, устном, поэтическом корпусах, в корпусе русской классики Национального корпуса русского языка;

4) выявлены представления о языковой личности Конфуция и роли его учения, закрепившиеся в обыденном языковом сознании русскоговорящих посредством проведенного анкетирования русскоязычных респондентов в количестве 1000 человек;

5) авторская картина мира Конфуция репрезентирована на основе выявления и анализа 6 тематических областей, системы образов и их значений,

выявления и анализа 6 тематических областей, системы образов и их значений, а также языковых средств, использованных в переведенных на русский язык афористических текстах философа, вошедших в книгу «Лунь юй».

Достоверность представленных в диссертации материалов и корректность выводов подкрепляется 6 приложениями объёмом 25 страниц, выбором релевантных методов и методик исследования, привлечением солидного количества специальных источников в количестве 215 наименований, включая 21 публикацию автора (без соавторства) (10,21 авт. л.), из которых 4 – статьи в научных журналах, соответствующих п. 19 Положения о присуждении ученых степеней и присвоении ученых званий в Республике Беларусь (3,27 авт. л.), 3 – в сборниках научных трудов (0,69 авт. л.), 14 – в сборниках материалов научных конференций (4,11 авт. л.), в том числе 7 – в зарубежных изданиях (2,14 авт. л.). Работы, опубликованные диссертантом, отражают положения, выносимые на защиту, и выводы по диссертации в полном объёме.

4. Замечания по диссертации.

Отмечая должный уровень исследования, значимость и ценность научных результатов, полученных Сун Кэлинь, их не только теоретическую, но и практическую направленность, остановимся на некоторых недостатках и моментах, изложение которых, на наш взгляд, нуждается в критическом анализе и дополнительных комментариях уточняющего характера.

1. Не вполне понятно, почему анализ представленности ономастического концепта *Конфуций* в русскоязычной научной картине мира сводится только к обобщению словарных дефиниций, пусть даже из 44 словарей (при том, что данный количественный показатель, безусловно, заслуживает положительной оценки). Разумеется, словари хранят накопленную информацию и являются неоценимым подспорьем в научно-исследовательской деятельности любого рода, однако, в качестве собственно научных источников в первую очередь, как известно, функционируют тексты научных работ (монографии, диссертации, статьи и т. д.). В связи с этим диссертанту было бы целесообразно проработать хотя бы заголовки научных публикаций (например, по имеющимся в открытом доступе электронным каталогам ведущих библиотек), что существенно бы расширило и дополнило представление о гранях интереса русскоязычной научной общественности к личности и наследию Конфуция.

2. Начиная с раздела 2.2, исследователь на протяжении всей работы последовательно оперирует такими понятиями, как «ядерное значение», «периферийное значение», описывая при помощи данных терминов пути и способы концептуализации онима *Конфуций* в различных сферах русскоязычного коммуникативного пространства. При этом методика

выявления и противопоставления «ядерных» и «периферийных» компонентов в работе не представлена. Именно поэтому по ходу прочтения текста рецензируемой диссертации возникает ряд дополнительных вопросов и к сопутствующей терминологии, и к интерпретации тех или иных примеров, а именно:

- как нужно понимать выражение «область ядерного значения» (ср.: «В ядерном значении ‘языковая личность Конфуция’ в НКРЯ выделены 12 областей...», с. 52 и др.);

- на основании чего лексемы *Конфуций, кошки, мыши, авторитеты* причислены к конкретизаторам «ядерного значения» ‘значение личности Конфуция и его учения’ в области быта и повседневной жизни (с. 58);

- что диссертант понимает под определением «основные категории концепта» (ср.: «Информация о Конфуции, извлеченная из 6 корпусов текстов, созданных с 1801 года по 2020 год, позволила выделить 35 основных категорий концепта КОНФУЦИЙ», с. 65);

- характеризуя языковую личность Конфуция на основе трёхуровневой модели Ю. Н. Караулова, в отношении 3-го, наивысшего, мотивационно-прагматического уровня, диссертант по сути переключается с языковой личности Конфуция на обращение к его афористическому наследию в настоящем, что, хоть в целом и отвечает поставленным целям и задачам, но оставляет впечатление незавершённости анализа специфики языковой личности Конфуция с опорой на избранную модель.

3. Ряд замечаний напрашивается и в отношении содержательно-композиционного построения текста диссертации:

- в выносимом на защиту положении № 3 содержится утверждение «Национальный корпус русского языка предоставляет богатый материал и широкий спектр информации для изучения языковой личности Конфуция, помогает выявить уровень восприятия его в западном мире русскоговорящими» (с. 8), которое вряд ли нуждается в защите, тем более что в диссертации не ставилось задачи оценивать потенциал НКРЯ в лингвоперсонологических исследованиях;

- параграфы 1.1 (с. 11–21), 1.2 (с. 21–31) и 2.3.1 (с. 65–70), на наш взгляд, перегружены теорией, не всегда напрямую связанной с объектом исследования и решаемыми в нём задачами; в последнем из упомянутых лишь три последних абзаца содержат информацию о применении метода ассоциативного эксперимента в отношении исследуемого материала, тогда как основной его объём занял экскурс в историю и теорию применения экспериментальных методов в лингвистических исследованиях;

- в некоторых местах встречаются повторы одних и тех же утверждений; ср., например: «Языковая личность Конфуция как ‘восточная

знаменитая личность' представлена только в основном корпусе (20/43), как 'знаменитая личность' – в газетном (4/5) и поэтическом (3/3) корпусах» (с. 60) и «Языковая личность Конфуция как восточной знаменитой личности представлена только в основном корпусе (20/43). Языковая личность Конфуция как *знаменитой личности* выявлена в газетном (4/5) и поэтическом (3/3) корпусах» (с. 64) и др.

5. Соответствие научной квалификации соискателя ученой степени, на которую он претендует. Научная квалификация Сун Кэлинь соответствует учёной степени кандидата филологических наук, на которую она претендует. Оппонируемая работа свидетельствует о компетентности и научной зрелости исследователя, сумевшего решить достаточно сложную и актуальную научную проблему, – впервые в отечественном языкознании в рамках одного исследования выявить и систематизировать языковые средства и факты, свидетельствующие о различных гранях интереса русскоговорящего сообщества к личности и наследию величайшего китайского философа Конфуция.

В соответствии с требованиями Положения о присуждении ученых степеней и присвоении ученых званий в Республике Беларусь ученая степень **кандидата филологических наук** по специальности 10.02.02 –русский язык может быть присвоена Сун Кэлинь за:

– выявленные механизмы концептуализации (обретение онимом статуса ономастического концепта), категоризации (систематизация и упорядочивание выявленных единиц в структурированные категории) и вербализации (выражение смысловых образов и характеристик языковой личности с помощью языковых средств), задействованные в процессе «встраивания» языковой личности Конфуция в научную, языковую и авторскую картины мира, сложившиеся в русскоязычном социуме;

– определение смыслового ядра (*философ, основатель конфуцианства и мыслитель*) и границ ономастического концепта Конфуций (*философ, основатель конфуцианства, мыслитель, педагог, деятель, моралист, учитель, создатель одной из первых зрелых философских концепций, основатель философской школы (жу цзя) и философского учения (жу цзяо), создатель оригинального этико-политического учения, посланник и историк*) в научной картине мира носителей русского языка, отражённой в 44 лексикографических источниках;

– выявление смыслового наполнения концепта Конфуций, представленного в Национальном корпусе русского языка (анализ 583 вхождений леммы *Конфуций* в основном, параллельном, газетном, устном, поэтическом корпусах, в корпусе русской классики) и отражающего уровень его восприятия русскоговорящими, включающего ядро концепта (*философ,*

создатель учения и основатель конфуцианства) и 35 его основных категорий: *философ, создатель учения, основатель конфуцианства, учитель, мудрец, автор афоризмов, знаменитая личность, мыслитель, знаменитая восточная личность, мудрый и великий человек, деятель, редактор книг, ученый, политик, автор книг, проповедник, представитель феодального класса, основатель школы, моралист, законодатель, святой, авторитетный человек, редактор и автор канона, музыкант, ветхозаветный человек, судья, педагог, странный и строгий человек, атеист, не реформатор, изобретатель игры, историк, редактор, просветитель, социолог;*

– выявление и систематизацию данных о языковой личности Конфуция и конфуцианстве как философской системе в обыденном языковом сознании русскоговорящих, включающем знания (место рождения Конфуция), ассоциации (*философ, мудрый, Китай*), оценки и эмоциональные реакции (*великий, красивый, спокойный, гениальный*) в рамках своего культурного и языкового опыта посредством анализа 1000 ответов русскоязычных респондентов, полученных по итогам анкетирования и позволяющих утверждать о признании и уважении Конфуция и его учения большинством опрошенных, в сознании которых доминируют представления о данной личности как о *философе, мудреце и мыслителе*;

– выявление параметров авторской картины мира Конфуция, отражённой в 240 переведенных афоризмах книги «Лунь юй», соответствующих 6 тематическим областям, представляющим ядро концепции философа – человеколюбие, включающим 42 периферийных значения, коррелирующих с 66 образами (основной образ – *благородный муж*), в которой его языковая личность представлена как *мыслитель, педагог, учитель, философ, моралист, политик, мудрец, деятель, создатель учения, основоположник конфуцианства, мудрый и великий человек*; выявление лексических, словообразовательных, морфологических, синтаксических, пунктуационных и стилистических особенностей переводных афоризмов Конфуция, что позволяет понять, как выдающаяся языковая личность воспринимается и реконструируется в инокультурном языковом пространстве.

6. Рекомендации по использованию результатов исследования.

Основные положения и полученные диссертантом выводы могут найти применение в дальнейших научных исследованиях в области лингвоперсонологии (для дальнейшей разработки проблемы языковой личности как национально-культурного феномена), когнитивной лингвистики (пути и способы концептуализации онимов), теории и практики межкультурных коммуникаций, лингвострановедения и лингвокультурологии,

родных и иностранных, в переводческой практике, а также при подготовке учебных пособий по русскому и китайскому языкам как родным и иностранным для школьников и студентов.

7. Заключение

Диссертационное исследование Сун Кэлинь «Языковая личность философа Конфуция как национально-культурный феномен и ее репрезентация в научной, языковой, авторской картинах мира и в обыденном сознании русскоговорящих» соответствует требованиям пп. 19, 20 Положения о присуждении ученых степеней и о присвоении ученых званий.

Отзыв заслушан, обсужден и утвержден на заседании проблемного совета по филологическим наукам учреждения образования «Мозырский государственный педагогический университет имени И.П. Шамякина» 31 марта 2026 года (протокол № 1).

На заседании проблемного совета присутствовала соискатель ученой степени Сун Кэлинь, которая выступила с докладом по теме диссертации и исчерпывающе ответила на вопросы присутствовавших.

Результаты голосования членов совета, имеющих ученые степени: «за» – 10, «против» – нет, «воздержались» – нет.

Председатель заседания –
доцент кафедры
белорусской и русской филологии
УО МГПУ им. И.П. Шамякина
кандидат филологических наук
доцент

О.В.Сергушкова

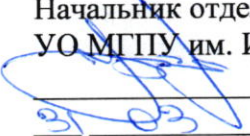
Эксперт –
профессор кафедры
белорусской и русской филологии
УО МГПУ им. И.П. Шамякина
доктор филологических наук
профессор

С.Б.Кураш

Секретарь –
зав. аспирантурой
УО МГПУ им. И.П.Шамякина
кандидат филологических наук

А.В.Буркова

Личные подписи О.В.Сергушковой, С.Б.Кураша, А.В.Бурковой удостоверяю.

Начальник отдела кадров
УО МГПУ им. И.П.Шамякина
 И.М.Куликова
2026